



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le jeudi 17 septembre 2015 — N° 106

Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon

QUÉBEC

La séance est ouverte à 9 h 45.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

M. Fortin (Sherbrooke) fait une déclaration afin de souligner le 35^e anniversaire du Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel Agression Estrie.

M. Villeneuve (Berthier) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Yvon Jubinville pour sa générosité à l'endroit du Comité Saint-Côme, un coeur qui bat.

Mme Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré) fait une déclaration afin de souligner la tenue de l'Ultra-Trail Harricana du Canada.

Mme Lavallée (Repentigny) fait une déclaration afin de souligner le 30^e anniversaire des Internationaux de tennis junior de Repentigny.

M. Morin (Côte-du-Sud) fait une déclaration afin de rendre hommage à Mme Juliette Dupont pour son engagement social.

17 septembre 2015

M. Roy (Bonaventure) fait une déclaration afin de féliciter M. Maurice Anglehart, nommé Personnalité aînée de la région Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine.

Mme de Santis (Bourassa-Sauvé) fait une déclaration afin de féliciter les grands bénévoles du Centre d'activités pour le maintien de l'équilibre émotionnel de Montréal-Nord.

M. Roberge (Chambly) fait une déclaration afin de souligner le succès de *La Course du député Jean-François Roberge*.

M. Bernier (Montmorency) fait une déclaration afin de rendre hommage à Mme Gynet Baril pour son engagement bénévole.

Mme Charbonneau (Mille-Îles) fait une déclaration afin de souligner la tenue de la finale provinciale des Jeux FADOQ.

À 9 h 57, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

Les travaux reprennent à 10 heures.

17 septembre 2015

Moment de recueillement

Dépôts de documents

M. Heurtel, ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, dépose :

Le document de consultation intitulé *Cible de réduction d'émissions de gaz à effet de serre du Québec pour 2030*.

(Dépôt n° 1363-20150917)

M. Paradis, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, dépose :

Le rapport annuel de gestion 2014-2015 de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec.

(Dépôt n° 1364-20150917)

M. le président dépose :

Une lettre, en date du 15 septembre 2015, que lui a adressée M. Pierre Karl Péladeau, chef de l'opposition officielle, l'informant de la nomination de Mme Nicole Léger, députée de Pointe-aux-Trembles, à la fonction de présidente du caucus de l'opposition officielle, depuis le 15 septembre 2015;

(Dépôt n° 1365-20150917)

Le rapport annuel d'activités 2014-2015 du Protecteur du citoyen (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 1366-20150917)

Le rapport annuel de gestion 2014-2015 du Protecteur du citoyen.

(Dépôt n° 1367-20150917)

17 septembre 2015

Dépôts de rapports de commissions

M. Bernier (Montmorency), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des finances publiques qui, les 3, 4, 10, 15 et 16 septembre 2015, a procédé à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du rapport de la Commission d'examen sur la fiscalité québécoise;

(Dépôt n° 1368-20150917)

Le rapport de la Commission des finances publiques qui, le 16 septembre 2015, a procédé à l'élection à la vice-présidence de la Commission.

(Dépôt n° 1369-20150917)

M. Matte (Portneuf), à titre de vice-président, dépose :

Le rapport de la Commission des relations avec les citoyens qui, le 16 septembre 2015, a procédé à l'élection à la vice-présidence de la Commission.

(Dépôt n° 1370-20150917)

Dépôts de pétitions

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 46 des Règles de fonctionnement, il est convenu de reporter à une date ultérieure le dépôt d'une pétition par Mme Gaudreault (Hull) et de deux pétitions par Mme Léger (Pointe-aux-Trembles).

M. Paradis (Lévis) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 306 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'abolition des allocations de transition versées aux députés.

(Dépôt n° 1371-20150917)

17 septembre 2015

Mme Maltais (Taschereau) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 8 121 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'opposition à l'ajout des organismes sans but lucratif, et des appels au public, dans le champ d'application de la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme.

(Dépôt n° 1372-20150917)

Mme Roy (Arthabaska) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 59 116 citoyens et citoyennes du Québec, concernant les tarifs d'électricité d'Hydro-Québec.

(Dépôt n° 1373-20150917)

Mme Roy (Arthabaska) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 210 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'opposition à la hausse de la TVQ et la révision de l'admissibilité de certains produits et services imposés.

(Dépôt n° 1374-20150917)

M. Gaudreault (Jonquière) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 6 124 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'arrêt de la surfacturation et le remboursement des clients par Hydro-Québec.

(Dépôt n° 1375-20150917)

17 septembre 2015

M. Charette (Deux-Montagnes) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 1 001 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'amélioration des services de la ligne de train de banlieue Deux-Montagnes.

(Dépôt n° 1376-20150917)

M. Laframboise (Blainville) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 12 483 citoyens et citoyennes du Québec, concernant le dépôt de garantie pour la location d'un logement.

(Dépôt n° 1377-20150917)

Mme Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 81 citoyens et citoyennes du Québec, concernant le retour du Programme alternative jeunesse ou la mise en place d'un programme équivalent.

(Dépôt n° 1378-20150917)

M. Roberge (Chambly) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 191 citoyens et citoyennes du Québec, concernant le scrutin secret pour les votes de grève dans les cégeps et les universités.

(Dépôt n° 1379-20150917)

17 septembre 2015

M. LeBel (Rimouski) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 1 059 citoyens et citoyennes du Québec, concernant la reconnaissance des droits des accidentés lourds de la route.
(Dépôt n° 1380-20150917)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, M. Lessard, ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs, dépose :

Copie d'un extrait du rapport annuel 2014-2015 de la Société des établissements de plein air du Québec.
(Dépôt n° 1381-20150917)

Motions sans préavis

Mme Roy (Montarville), conjointement avec Mme Maltais (Taschereau), présente une motion concernant les recommandations du rapport Bouchard-Taylor en matière de laïcité; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Vallée, ministre de la Justice et ministre responsable de la Condition féminine, conjointement avec Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), Mme Roy (Montarville) et Mme Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne la tenue, le 18 septembre 2015, de la Journée d'action contre la violence sexuelle faite aux femmes;

17 septembre 2015

QU'elle profite de l'occasion pour réitérer l'importance d'une action forte et concertée, gage de notre détermination commune à intervenir afin d'éradiquer ce fléau;

QU'elle réitère que cette intervention interpelle tant les femmes que les hommes;

QU'elle remercie l'ensemble des personnes et des groupes qui ont contribué aux échanges du Forum itinérant en matière d'agression sexuelle ainsi qu'à la commission parlementaire qui l'a précédé;

QU'elle salue, enfin, le travail admirable effectué par toutes celles et par tous ceux qui sont mobilisés au quotidien afin de contrer les agressions sexuelles et de soutenir les victimes.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Maltais (Taschereau), conjointement avec Mme Roy (Montarville) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale exige du gouvernement libéral qu'il demande aux partis fédéraux de s'engager formellement à interdire le vote à visage couvert.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est mise aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° 131 en annexe)

Pour : **103** Contre : **0** Abstention : **0**

17 septembre 2015

Mme David (Gouin), conjointement avec M. Moreau, ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, et Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), présente une motion concernant le problème d'accès à des logements salubres et abordables dans la région de Montréal; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Sklavounos, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 54, Loi visant l'amélioration de la situation juridique de l'animal;
- la Commission de l'aménagement du territoire, afin d'entreprendre et de poursuivre des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 492, Loi modifiant le Code civil afin de protéger les droits des locataires aînés;
- la Commission de la santé et des services sociaux, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 20, Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée;
- la Commission de la culture et de l'éducation, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 48, Loi modernisant la gouvernance du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec;
- la Commission des finances publiques, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 13, Loi donnant suite au discours sur le budget du 4 juin 2014 et à certaines autres mesures fiscales;
- la Commission des institutions, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 59, Loi édictant la Loi concernant la prévention et la lutte contre les discours haineux et les discours incitant à la violence et apportant diverses modifications législatives pour renforcer la protection des personnes.

17 septembre 2015

Et du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 143 du Règlement, il convoque :

- la Commission des institutions, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre d'une consultation générale à l'égard du document intitulé *Orientations gouvernementales pour un gouvernement plus transparent, dans le respect du droit à la vie privée et la protection des renseignements personnels*.

M. Gendron, troisième vice-président, donne les avis suivants :

- la Commission de la santé et des services sociaux se réunira en séance de travail afin de statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse d'une pétition;
- la Commission de la culture et de l'éducation se réunira afin de procéder à l'audition des dirigeants des établissements d'enseignement de niveau universitaire.

Renseignements sur les travaux de l'Assemblée

M. Gendron, troisième vice-président, informe l'Assemblée que, le vendredi 25 septembre 2015, M. Bergeron (Verchères) s'adressera à M. Fournier, ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie canadienne, dans le cadre de l'interpellation portant sur le sujet suivant : « Les engagements électoraux des partis politiques fédéraux dans les champs de compétence du Québec ».

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

M. Blanchette, ministre délégué aux Mines, propose que le principe du projet de loi n° 55, Loi sur les mesures de transparence dans les industries minière, pétrolière et gazière, soit maintenant adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 55 est adopté.

M. Sklavounos, leader adjoint du gouvernement, propose que le projet de loi n° 55 soit renvoyé pour étude détaillée à la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles.

La motion est adoptée.

M. Sklavounos, leader adjoint du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au mardi 22 septembre 2015, à 13 h 45.

La motion est adoptée.

17 septembre 2015

À 12 h 45, M. Gendron, troisième vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 22 septembre 2015, à 13 h 45.

Le Président

JACQUES CHAGNON

17 septembre 2015

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de Mme Maltais (Taschereau), conjointement avec Mme Roy (Montarville) et M. Khadir (Mercier) :

(Vote n° 131)

POUR - 103

| | | | |
|-------------------|----------------------|--------------------|------------------------------|
| Arcand (PLQ) | de Santis (PLQ) | Lessard (PLQ) | Roy (IND) |
| Auger (PLQ) | Drainville (PQ) | Lisée (PQ) | (Arthabaska) |
| Barrette (PLQ) | Drolet (PLQ) | Maltais (PQ) | Roy (CAQ) |
| Bergeron (PQ) | Dutil (PLQ) | Martel (CAQ) | (Montarville) |
| Bernier (PLQ) | Fortin (PLQ) | Massé (IND) | Roy (PQ) |
| Bérubé (PQ) | (Pontiac) | Matte (PLQ) | (Bonaventure) |
| Billette (PLQ) | Fortin (PLQ) | Ménard (PLQ) | Samson (CAQ) |
| Birnbaum (PLQ) | (Sherbrooke) | Merlini (PLQ) | Schneeberger (CAQ) |
| Blais (PLQ) | Fournier (PLQ) | Montpetit (PLQ) | Simard (PLQ) |
| Blanchette (PLQ) | Giguère (PLQ) | Moreau (PLQ) | (Charlevoix-Côte-de-Beaupré) |
| Bolduc (PLQ) | Girard (PLQ) | Morin (PLQ) | Simard (PLQ) |
| Bonnardel (CAQ) | Habel (PLQ) | Nichols (PLQ) | (Dubuc) |
| Boulet (PLQ) | Hamad (PLQ) | Ouellet (PQ) | Sklavounos (PLQ) |
| Bourgeois (PLQ) | Hardy (PLQ) | Ouellette (PLQ) | Soucy (CAQ) |
| Caire (CAQ) | Heurtel (PLQ) | Pagé (PQ) | Spénard (CAQ) |
| Carrière (PLQ) | Hivon (PQ) | Paradis (CAQ) | St-Denis (PLQ) |
| Charbonneau (PLQ) | Huot (PLQ) | (Lévis) | Surprenant (CAQ) |
| Charette (CAQ) | Jolin-Barrette (CAQ) | Paradis (PLQ) | Tanguay (PLQ) |
| Charlebois (PLQ) | Kelley (PLQ) | (Brome-Missisquoi) | Thériault (PLQ) |
| Chevarie (PLQ) | Khadir (IND) | Plante (PLQ) | Therrien (PQ) |
| Coiteux (PLQ) | Kotto (PQ) | Poirier (PQ) | Tremblay (PLQ) |
| Cousineau (PQ) | Laframboise (CAQ) | Polo (PLQ) | Turcotte (PQ) |
| D'Amour (PLQ) | Lamarre (PQ) | Proulx (PLQ) | Vallée (PLQ) |
| D'Amours (CAQ) | Lavallée (CAQ) | Reid (PLQ) | Vallières (PLQ) |
| Daoust (PLQ) | LeBel (PQ) | Richard (PQ) | Vien (PLQ) |
| David (IND) | Leclair (PQ) | Roberge (CAQ) | Villeneuve (PQ) |
| (Gouin) | Legault (CAQ) | Rochon (PQ) | Weil (PLQ) |
| David (PLQ) | Leitão (PLQ) | Rotiroti (PLQ) | |
| (Outremont) | Lemay (CAQ) | Rousselle (PLQ) | |